Európai Parlament
2024-2029

Petíciós Bizottság

2025/2138(INI)

16.12.2025

MEGEGYEZÉSES MÓDOSÍTÁS: 1 - 28

Jelentéstervezet
Cristina Guarda
(PE775.671v01-00)

Az európai ombudsman tevékenységei – 2024. évi éves jelentés
(2025/2138(INI))

Módosítás 1
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 10, 13, 18
Állásfoglalási indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	A a. mivel az ombudsman munkája hozzájárul az uniós intézmények hatékonyabb, eredményesebb, polgárbarátabb és elszámoltathatóbb működéséhez, ezzel erősítve a polgárok európai projektbe vetett bizalmát; mivel az ombudsmannak megbízatása során esetlegesen foglalkoznia kell az elmúlt időben egyre inkább elterjedő új jelenségekkel, például a harmadik országokból származó dezinformációval és rosszindulatú tevékenységekkel, amelyeknek a célja a polgárok EU-ba vetett bizalmának aláásása;

Or. en

Módosítás 2
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 22, 23
Állásfoglalási indítvány
J preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
J. mivel az ombudsman ***vizsgálatot indított arra vonatkozóan***, hogy a ***Tanács*** folyamatosan vállalati szponzorálást vett igénybe, mivel ez ***tartós és jelentős*** nyilvános elégedetlenséghez vezetett a szponzorok által az uniós döntéshozatali folyamatra gyakorolt befolyással kapcsolatban, különösen az ilyen ***szponzorok magánérdekeit*** érintő uniós szakpolitikákkal és jogszabályokkal kapcsolatos tanácskozások tekintetében***, ami mind a Tanács, mind az Unió egésze***	J. mivel az ombudsman ***vizsgálta***, hogy a ***EU Tanácsának soros elnöksége*** folyamatosan vállalati szponzorálást vett igénybe, mivel ez nyilvános elégedetlenséghez vezetett a szponzorok által az uniós döntéshozatali folyamatra gyakorolt befolyással kapcsolatban, különösen az ilyen ***szponzorokat*** érintő uniós szakpolitikákkal és jogszabályokkal kapcsolatos tanácskozások tekintetében;

számára komoly reputációs kockázatot jelent;

Or. en

Módosítás 3
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 28
Állásfoglalási indítvány
K preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
K. mivel az ombudsman ***vizsgálatot indított nem kormányzati szervezetek panasza alapján, amelyben kifogásolták***, hogy a Bizottság ***által létrehozott*** uniós energiaplatform ipari tanácsadó ***csoport tagságát kizárólag vállalatok alkotják, ami ellentétes a Bizottság kiegyensúlyozott képviseletre vonatkozó szabályaival***; mivel az ombudsman nem találta meggyőzőnek a Bizottság által a civil társadalom – akár megfigyelői státusszal rendelkező – képviselőinek e csoportból való ***teljes*** kizárásával kapcsolatban adott magyarázatokat; ***mivel az ombudsman vizsgálatai feltárták, hogy a csoport megvitatta és előmozdította a fosszilis tüzelőanyagok további strukturális energiaellátását, ami társadalmi, környezeti, gazdasági és geopolitikai következményekkel jár az EU-ra nézve;***	K. mivel az ombudsman ***vizsgálta***, hogy a Bizottság ***mi alapján döntött az*** uniós energiaplatform ipari tanácsadó ***csoportjának összetételéről***; mivel az ombudsman nem találta meggyőzőnek a Bizottság által a civil társadalom – akár megfigyelői státusszal rendelkező – képviselőinek ***az*** e csoportból való kizárásával kapcsolatban adott magyarázatokat;

Or. en

Módosítás 4
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 30
Állásfoglalási indítvány
L preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*

L. mivel az ombudsman panaszon alapuló vizsgálatot folytatott a Bizottság Szabályozói Ellenőrzési Testületének összetételével kapcsolatban, amelynek eredménye megerősítette, hogy a ***testületből hiányzik a szükséges mértékű*** szociális és környezetvédelmi ***szakértelem, megsértve ezzel*** a Szabályozói Ellenőrzési Testületről szóló bizottsági közlemény ***rendelkezéseit***; mivel az ombudsman azt is megvizsgálta, hogy a Szabályozói Ellenőrzési Testület hogyan működik együtt az érdekképviselőkkel, és megállapította, hogy amennyiben a Szabályozói Ellenőrzési Testület tagjainak tájékoztatási tevékenységei kétségeket vetnek fel a Szabályozói Ellenőrzési Testület függetlenségét és pártatlanságát illetően, a Szabályozói Ellenőrzési Testület tagjainak tartózkodniuk kell az ilyen tevékenységek végzésétől;	L. mivel az ombudsman panaszon alapuló vizsgálatot folytatott a Bizottság Szabályozói Ellenőrzési Testületének összetételével kapcsolatban, amelynek eredménye megerősítette, hogy a ***testület jelenlegi összetétele nem biztosítja kellően azt a*** szociális és környezetvédelmi ***szakértelmet, amelyet*** a Szabályozói Ellenőrzési Testületről szóló bizottsági közlemény ***megkövetel***; mivel az ombudsman azt is megvizsgálta, hogy a Szabályozói Ellenőrzési Testület hogyan működik együtt az érdekképviselőkkel, és megállapította, hogy amennyiben a Szabályozói Ellenőrzési Testület tagjainak tájékoztatási tevékenységei kétségeket vetnek fel a Szabályozói Ellenőrzési Testület függetlenségét és pártatlanságát illetően, a Szabályozói Ellenőrzési Testület tagjainak tartózkodniuk kell az ilyen tevékenységek végzésétől;

Or. en

Módosítás 5
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 35, 36, 37, 38
Állásfoglalási indítvány
N preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
N. mivel az ombudsman vizsgálatot indított a Bizottság azon döntésével kapcsolatban, hogy csak az ipar képviselőit hívja meg a peszticidekről szóló munkaértekezletre, ***amely az egészségre és a környezetre közvetlen hatást gyakorló munkaterület,*** és arra a következtetésre jutott, hogy ***a Bizottság*** nagyobb átláthatóságot ***biztosíthatott*** volna; mivel az ombudsman jogszerűnek ítélte a kizárólag az ipar képviselőinek részvételével tartott munkaértekezletek szervezésével kapcsolatos lakossági aggályokat, mivel úgy véli, hogy ezek lehetőséget adnak az iparnak arra, hogy	N. mivel az ombudsman vizsgálatot indított a Bizottság azon döntésével kapcsolatban, hogy csak az ipar képviselőit hívja meg a peszticidekről szóló munkaértekezletre, és arra a következtetésre jutott, hogy nagyobb átláthatóságot ***lehetett*** volna ***biztosítani, valamint javasolta a Bizottságnak egy külön weboldal létrehozását, ahol közzéteszi a peszticideket érintő közelgő eseményekkel kapcsolatos információkat és dokumentumokat, amint azok elérhetővé válnak, valamint annak biztosítását, hogy minden érdekelt félnek lehetősége legyen véleményt nyilvánítani***;

indokolatlanul befolyásolja a Bizottság munkáját; ***mivel az ombudsman a peszticidekben előforduló veszélyes anyagok helyettesítésére vonatkozó szabályok – többek között az összehasonlító értékelésről szóló útmutató dokumentum – vizsgálata során különös aggodalmának adott hangot amiatt, hogy a Bizottság nem tett lépéseket a peszticidek helyettesítésére vonatkozó szabályok javítása érdekében, annak ellenére, hogy 2020 óta tisztában van azzal, hogy azok nem hatékonyak;***	mivel az ombudsman jogszerűnek ítélte a kizárólag az ipar képviselőinek részvételével tartott munkaértekezletek szervezésével kapcsolatos lakossági aggályokat, mivel úgy véli, hogy ezek lehetőséget adnak az iparnak arra, hogy ***aránytalanul*** befolyásolja a Bizottság munkáját;

Or. en

Módosítás 6
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 40, 41, 42
Állásfoglalási indítvány
O preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
O. mivel az ombudsman vizsgálatot folytatott arra vonatkozóan, hogy a Bizottság hogyan kezelte az egyik biztosát érintő összeférhetetlenségre vonatkozó állításokat a jogsértési panasz kezelésével összefüggésben; ***mivel az ombudsman megerősítette, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy a jogsértési panaszt a Bizottság Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóságához (DG AGRI) utalja, annak ellenére, hogy figyelmeztették arra, hogy a mezőgazdasági biztos testvére a lengyel parlament azon képviselői közé tartozik, akik a szóban forgó jogszabályra irányuló javaslatot benyújtották; mivel az ombudsman megállapította, hogy a Bizottság hibásan értékelte az összeférhetetlenséget, és úgy ítélte meg, hogy az negatívan befolyásolja függetlenségét;***	O. mivel az ombudsman vizsgálatot folytatott arra vonatkozóan, hogy a Bizottság hogyan kezelte az egyik biztosát érintő összeférhetetlenségre vonatkozó állításokat a jogsértési panasz kezelésével összefüggésben;

Or. en

Módosítás 7
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 44, 45
Állásfoglalási indítvány
P preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
P. mivel a Parlament közel egyhangúlag jóváhagyta az ombudsmannak a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés iránti kérelmek Európai Bizottság általi elbírálásához szükséges időről szóló különjelentését, és felkérte a Bizottságot, hogy ***orvosolja*** a hozzáférés iránti kérelmek ***kezelése*** terén tapasztalható ***rendszerszintű*** késedelmeket***, mivel azok sértik az uniós szerződésekben meghatározott demokratikus elveket***; mivel az ombudsman megállapította, hogy a Bizottság az esetek 85 %-ában nem tartotta be a hozzáféréssel kapcsolatos eredeti határozatok felülvizsgálatára vonatkozó törvényes határidőket***, és hogy jellemzően*** késedelmek ***következtek be a jelentős közérdekű területekre vonatkozó hozzáférés iránti kérelmekkel kapcsolatban; mivel az ilyen késedelmek különösen súlyos következményekkel járnak*** a jogalkotási dokumentumok esetében***, mivel aláássák a polgárok azon képességét, hogy időben ellenőrizzék az uniós döntéseket és politikákat, ami akadályozza az EU demokratikus életében való érdemi részvételüket***;	P. mivel a Parlament közel egyhangúlag jóváhagyta az ombudsmannak a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés iránti kérelmek Európai Bizottság általi elbírálásához szükséges időről szóló különjelentését, és felkérte a Bizottságot, hogy ***kezelje*** a hozzáférés iránti kérelmek terén tapasztalható késedelmeket; mivel az ombudsman megállapította, hogy a Bizottság az esetek 85 %-ában nem tartotta be a hozzáféréssel kapcsolatos eredeti határozatok felülvizsgálatára vonatkozó törvényes határidőket***; mivel a*** késedelmek a jogalkotási dokumentumok esetében ***problematikusabbak lehetnek***;

Or. en

Módosítás 8
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 47
Állásfoglalási indítvány
Q preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
Q. mivel az ombudsman számos vizsgálatot indított a jogalkotási dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés hiányával kapcsolatban, bírálva azt, hogy a Bizottság megtagadta a hozzáférést az érdekelt felek és a tagállamok észrevételeihez az uniós természet-helyreállítási jogszabály[3]és a fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatására vonatkozó uniós szabályok felülvizsgálatáról szóló dokumentumok tekintetében; mivel az ombudsman rendszerszintűbb szempontból megvizsgálta, hogy az uniós intézmények megfelelnek-e a jogalkotási átláthatóság uniós Szerződésekben rögzített elvének, és arra a következtetésre jutott, hogy sem a Tanács, sem a Bizottság nem ***biztosította ezen elv*** teljes ***körű érvényesülését***;	Q. mivel az ombudsman számos vizsgálatot indított a jogalkotási dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés hiányával kapcsolatban, bírálva azt, hogy a Bizottság megtagadta a hozzáférést az érdekelt felek és a tagállamok észrevételeihez az uniós természet-helyreállítási jogszabály[3] és a fogyasztók élelmiszerekkel kapcsolatos tájékoztatására vonatkozó uniós szabályok felülvizsgálatáról szóló dokumentumok tekintetében; mivel az ombudsman rendszerszintűbb szempontból megvizsgálta, hogy az uniós intézmények megfelelnek-e a jogalkotási átláthatóság uniós Szerződésekben rögzített elvének, és arra a következtetésre jutott, hogy sem a Tanács, sem a Bizottság nem ***tartotta*** teljes ***mértékben tiszteletben ezt az elvet***;
[3] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1991 rendelete (2024. június 24.) a természet helyreállításáról és az (EU) 2022/869 rendelet módosításáról (HL L, 2024/1991, 2024.7.29., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1991/oj).	[3] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1991 rendelete (2024. június 24.) a természet helyreállításáról és az (EU) 2022/869 rendelet módosításáról (HL L, 2024/1991, 2024.7.29., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1991/oj).

Or. en

Módosítás 9
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 49, 51, 52, 54
Állásfoglalási indítvány
R preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
R. mivel az ombudsman vizsgálatot folytatott a Földközi-tengeren bekövetkezett ***halálesetekre vonatkozóan, és feltárta a Frontex kutatási-mentési műveletekben betöltött szerepével kapcsolatos súlyos hiányosságokat, többek között azt, hogy nem biztosították, hogy a***	R. mivel az ombudsman vizsgálatot folytatott a Földközi-tengeren bekövetkezett ***haláleseteket követően, és javasolta egy*** uniós elszámoltathatósági mechanizmus ***létrehozását***, amely önállóan vizsgálhatná a nemzeti hatóságok, a Frontex ***és a*** Bizottság szerepét;

Frontexnek az alapjogok tiszteletben tartását felügyelő személyeit kellő mértékben bevonják a tengeri vészhelyzetekre vonatkozó döntéshozatalba, valamint a Frontex vészhelyzeti jelzések kiadására vonatkozó belső iránymutatásainak hiányát; mivel az ombudsman hangsúlyozta, hogy nincs olyan uniós ***szintű egységes*** elszámoltathatósági mechanizmus, amely önállóan vizsgálhatná a nemzeti hatóságok ***szerepét***, a Frontex ***szerepét és az uniós szerződések alapvető jogokra vonatkozó rendelkezéseinek tiszteletben tartásáért felelős*** Bizottság szerepét;

Or. en

Módosítás 10
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 57, 58
Állásfoglalási indítvány
S preambulumbekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
S. mivel az ombudsman szerint ***hivatali visszásságnak minősül, hogy*** a Bizottság ***megtagadta*** az érdekelt feleknek a gyermekek szexuális bántalmazása elleni küzdelemről szóló jogalkotási javaslatára vonatkozó észrevételeivel kapcsolatos ***dokumentumok közzétételét***, mivel ***ez*** akadályozta a nyilvánosságot abban, hogy ellenőrizze az ilyen magánszereplők hatását és befolyását;	S. mivel az ombudsman szerint a Bizottság ***szélesebb körű hozzáférést biztosíthatott volna*** az érdekelt feleknek a gyermekek szexuális bántalmazása elleni küzdelemről szóló jogalkotási javaslatára vonatkozó észrevételeivel kapcsolatos ***dokumentumokhoz***, mivel ***a korlátozott hozzáférés*** akadályozta a nyilvánosságot abban, hogy ellenőrizze az ilyen magánszereplők hatását és befolyását;

Or. en

Módosítás 11
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 66, 67, 68, 71, 72
Állásfoglalási indítvány
4 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
4. ***rendkívül*** aggasztónak tartja, hogy a Bizottság megsértette a veszélyes vegyi anyagokra vonatkozó engedélyezési határozatok előkészítésére vonatkozó, jogilag kötelező erejű határidőket; hangsúlyozza, hogy a ***Bizottság jelentős késedelmei komoly veszélyt jelentenek az emberi egészségre és a környezetre, mivel a vállalatok továbbra is használhatnak ilyen vegyi anyagokat, beleértve a perfluor- és polifluor-alkil anyagokat (PFAS-ek)***, amelyek ***a rák és genetikai károsodás fokozott kockázatával, valamint a reprodukтív egészség károsodásával járnak***;	4. aggasztónak tartja, hogy a Bizottság megsértette a veszélyes vegyi anyagokra **–** ***köztük a perfluor- és polifluor-alkil anyagokra (PFAS-ekre)*** **–** vonatkozó engedélyezési határozatok előkészítésére vonatkozó, jogilag kötelező erejű határidőket; ***kiemeli, hogy e határidők betartása elengedhetetlen az emberi egészség és a környezet védelmének biztosítása, valamint az uniós döntéshozatali folyamat jogbiztonságának és kiszámíthatóságának megteremtése szempontjából;*** hangsúlyozza, hogy a ***PFAS-ek jelentette egészségügyi és környezeti kockázatok kezelése érdekében a Bizottságnak egyeztetnie kell a tagállamokkal, azok nemzeti és helyi hatóságaival, de az érintett civil társadalommal, a kutatókkal és a tudományos intézetekkel is***, amelyek ***alapvető szerepet játszanak ezen a területen***;

Or. en

Módosítás 12
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 77, 78
Állásfoglalási indítvány
5 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
5. úgy véli, hogy a Bizottságnak prioritásként kell kezelnie a különös aggodalomra okot adó anyagokkal kapcsolatos kockázatok kezelésére vonatkozó valamennyi súlyos hiányosságot, ***és el kell utasítania*** az ilyen ***anyagok engedélyezésére irányuló kérelmeket, valamint be kell tiltania azok használatát, amennyiben*** az emberi egészség és a környezet ***védelmével kapcsolatban tartós bizonytalanság áll***	5. úgy véli, hogy a Bizottságnak prioritásként kell kezelnie a különös aggodalomra okot adó anyagokkal kapcsolatos kockázatok kezelésére vonatkozó valamennyi súlyos hiányosságot, ***többek között felül kell vizsgálnia a belső eljárásait, ezáltal biztosítva*** az ilyen ***jellegű kérelmekkel kapcsolatos gyorsabb döntéshozatalt, összhangban a REACH-rendeletnek*** az emberi egészség és a környezet ***védelmére***

fenn; ***szilárd*** meggyőződése, hogy a Bizottságnak ***teljes mértékben*** végre kell hajtania az ombudsman vizsgálatából származó ***valamennyi ajánlást***, beleértve ***azt*** az ajánlást ***is, hogy elutasítsák az olyan különös aggodalomra okot adó anyag engedélyezése iránti kérelmeket, amelyek*** esetében nem áll rendelkezésre az összes szükséges információ***, annak biztosítása érdekében, hogy a vállalatok ne használhassák tovább ezeket a veszélyes anyagokat***;	***irányuló céljaival***; meggyőződése, hogy a Bizottságnak végre kell hajtania az ombudsman vizsgálatából származó ***ajánlásokat***, beleértve az ***azon kérelmekre vonatkozó*** ajánlást***, amely kérelmek*** esetében nem áll rendelkezésre az összes szükséges információ;

Or. en

Módosítás 13
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 82, 83, 84, 87
Állásfoglalási indítvány
6 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
6. ***határozottan úgy véli, hogy a veszélyes növényvédő szerek további engedélyezésének azonnal véget kell vetni;*** hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak ***jelentősen*** javítania ***kell*** a növényvédő szerek veszélyes anyagainak helyettesítésére vonatkozó szabályokat a biztonságos nem vegyi alternatívák ***előnyben részesítése, valamint a fenntartható élelmiszerrendszer és a toxinmentes környezet felé történő gyors elmozdulás*** érdekében***; sürgeti a Bizottságot, hogy az elővigyázatosság elvének teljes körű alkalmazása mellett tartózkodjon a peszticidekben használt „hatóanyagok” jóváhagyásától, amennyiben azok esetében nem azonosítottak biztonságos felhasználást, vagy ha a biztonságosságuk megerősítéséhez további adatokra van szükség, tekintettel arra, hogy a növényvédő szerek használata már eddig is nagyon káros következményekkel járt az emberi egészségre és a környezetre nézve***;	6. hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak javítania ***kellene*** a növényvédő szerek veszélyes anyagainak helyettesítésére vonatkozó szabályokat a biztonságos ***és hatékony*** nem vegyi alternatívák ***jobb figyelembevétele*** érdekében; felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a jóváhagyási folyamat teljes mértékben átlátható legyen, és ***az összeférhetetlenségekkel szemben szigorú biztosítékokat kövessen, megfelelően figyelembe véve az ombudsman jobbító célú javaslatait***;

felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a jóváhagyási folyamat teljes mértékben átlátható ***és összeférhetetlenségtől mentes*** legyen, és ***kötelezze el magát amellett, hogy legkésőbb 2035-ig megszünteti valamennyi szintetikus növényvédő szer használatát***;

Or. en

Módosítás 14
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 88, 91, 92
Állásfoglalási indítvány
7 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
7. hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek garantálniuk kell az uniós döntéshozatali folyamat ***teljes*** átláthatóságát és a polgárok legmagasabb szintű részvételét; rendkívül fontosnak tartja annak biztosítását, hogy a polgárok elszámoltathassák a döntéshozókat, teljes mértékben gyakorolhassák demokratikus jogaikat, és hozzáférhessenek minden releváns információhoz és dokumentumhoz, különösen a jogalkotási jellegű információkhoz és dokumentumokhoz, ***a jogalkotási folyamat során is,*** amint azt az EUB ítélkezési gyakorlata is előírja; hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek, ügynökségeknek, szerveknek és hivataloknak ***teljes átláthatóságot kell*** biztosítaniuk, és a magánszektorbeli érdekelt felekkel való kapcsolattartás során a legmagasabb szintű etikai normáknak ***kell megfelelniük***;	7. hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek garantálniuk kell az uniós döntéshozatali folyamat átláthatóságát és a polgárok legmagasabb ***megfelelő*** szintű részvételét; rendkívül fontosnak tartja annak biztosítását, hogy a polgárok elszámoltathassák a döntéshozókat, teljes mértékben gyakorolhassák demokratikus jogaikat, és hozzáférhessenek minden releváns információhoz és dokumentumhoz, különösen a jogalkotási jellegű információkhoz és dokumentumokhoz, amint azt az EUB ítélkezési gyakorlata is előírja; hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek, ügynökségeknek, szerveknek és hivataloknak biztosítaniuk ***kell a politikai tárgyalások átláthatóságát***, ***figyelembe véve azok hatékony lebonyolításának fontosságát*** és a magánszektorbeli érdekelt felekkel való kapcsolattartás során a legmagasabb szintű etikai normáknak ***való megfelelést***;

Or. en

Módosítás 15
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 102, 104, 105, 106
Állásfoglalási indítvány
9 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
9. kiemeli az ombudsman tevékenységeinek ***kiemelkedő*** fontosságát a Bizottság szakértői csoportjai, különösen az uniós energiaplatform ipari tanácsadó csoportja kiegyensúlyozott összetételének javításában, tekintettel az energiapolitikák jelentős társadalmi és környezeti tétjeire; ***mély sajnálatát fejezi ki amiatt***, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy ***teljes mértékben*** kizárja a civil társadalom képviselőit e csoportból***, kiemelt és ellenőrizetlen hozzáférést biztosítva a fosszilistüzelőanyag-ágazatok számára az uniós politikai döntéshozókhoz, és növelve az uniós döntéshozatalra gyakorolt befolyásukat, aláásva ezáltal a polgárok bizalmát, a nyilvánosság általi ellenőrzést és az átláthatóságot***;	9. kiemeli az ombudsman tevékenységeinek fontosságát ***az átláthatóság növelésében és*** a Bizottság szakértői csoportjai, különösen az uniós energiaplatform ipari tanácsadó csoportja kiegyensúlyozott összetételének javításában, tekintettel az energiapolitikák jelentős ***gazdasági,*** társadalmi és környezeti tétjeire; ***megjegyzi***, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy kizárja a civil társadalom képviselőit e csoportból***; úgy véli, hogy az európai nyilvánosságot tájékoztatni kell a szakértői csoportok valamennyi tagjának profiljáról***;

Or. en

Módosítás 16
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 113, 115
Állásfoglalási indítvány
11 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
11. ***támogatja*** az ombudsmannak a Szabályozói Ellenőrzési Testület javítására irányuló javaslatait***; alapvető fontosságúnak tartja, hogy a Szabályozói Ellenőrzési Testület tagjai felmérjék mind a jogtalan befolyásolás tényleges kockázatát, mind pedig azt, hogy a közvélemény hogyan érzékeli függetlenségüket a tájékoztatási***	11. ***tudomásul veszi*** az ombudsmannak a Szabályozói Ellenőrzési Testület javítására irányuló javaslatait; felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a Szabályozói Ellenőrzési Testület összetétele teljes mértékben tükrözze a kapcsolódó közleményben meghatározott szakértelem sokféleségét;

tevékenységeik megválasztásakor, valamint azt, hogy elkerüljék az egyéni érdekképviselőkkel való találkozókat;
felhívja a Bizottságot annak biztosítására, hogy a Szabályozói Ellenőrzési Testület összetétele teljes mértékben tükrözze a kapcsolódó közleményben meghatározott szakértelem sokféleségét***, azaz a fenntartható fejlődés három pillérét, nevezetesen a makro- és mikroökonómiát, a szociálpolitikát és a környezetvédelmi politikát, és egyértelműen írja le azokat a kritériumokat, amelyeket a Szabályozói Ellenőrzési Testület tagjainak kiválasztásakor alkalmaz, tekintettel a Szabályozói Ellenőrzési Testület kulcsfontosságú szerepére, valamint véleményeinek az uniós jogalkotással kapcsolatos bizottsági döntéshozatalra gyakorolt jelentős hatására***;

Or. en

Módosítás 17
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 118, 119, 120, 121
Állásfoglalási indítvány
12 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
12. ***elismerését fejezi ki*** az ombudsman azzal kapcsolatos ***vizsgálatáért***, hogy a Bizottság hogyan készítette el a közös agrárpolitikával kapcsolatos jogszabályok módosítására irányuló javaslatot; ***sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság az érintett javaslat előkészítése során nem végzett hatásvizsgálatot, úgy döntött, hogy nem konzultál a környezetvédelmi szervezetekkel, valamint nem tartott megfelelő nyilvános konzultációt; mély sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság úgy határozott, hogy anélkül gyengíti a KAP környezetvédelmi követelményeit, hogy átfogóan megvizsgálta volna a***	12. ***tudomásul veszi*** az ombudsman azzal kapcsolatos***, folyamatban lévő vizsgálatát***, hogy a Bizottság hogyan készítette el ***hatásvizsgálat nélkül és az érdekelt felekkel, különösen a mezőgazdasági termelőkkel folytatott korlátozott konzultációval*** a közös agrárpolitikával kapcsolatos jogszabályok módosítására irányuló javaslatot; ***hangsúlyozza, hogy fenn kell tartani*** a tényeken alapuló döntéshozatal ***elveit, amelyeket a*** minőségi jogalkotásra vonatkozó ***bizottsági iránymutatások és eszköztár rögzítenek***, valamint az ítélkezési gyakorlat is ***magában foglal***;

rendelkezésre álló bizonyítékokat annak biztosítása érdekében, hogy az új szabályok hosszú távon ne ássák alá az EU környezetvédelmi és éghajlat-politikai céljait és az uniós mezőgazdaság fenntarthatóságát, megsértve ezáltal a tényeken alapuló döntéshozatal ***elvét, amelyet saját*** minőségi jogalkotásra vonatkozó ***iránymutatásai és eszköztára***, valamint az ítélkezési gyakorlat is ***rögzít***;

Or. en

Módosítás 18
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 125, 126, 127
Állásfoglalási indítvány
13 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
13. elismerését fejezi ki az ombudsman azzal kapcsolatban végzett ***kiemelkedő*** munkájáért, hogy arra ösztönözze a Bizottságot, hogy az biztosítsa ***valamennyi*** társadalmi és környezetvédelmi érdekelt ***fél teljes körű és érdemi bevonását*** a döntéshozatali ***folyamatba, és segítsen megakadályozni, hogy az ipar indokolatlanul befolyásolja a döntéshozatali folyamatot***;	13. elismerését fejezi ki az ombudsman azzal kapcsolatban végzett munkájáért, hogy arra ösztönözze a Bizottságot, hogy az biztosítsa ***a gazdasági,*** társadalmi és környezetvédelmi érdekelt ***felek részvételét a döntéshozatali folyamatban, valamint segítsen*** a döntéshozatali ***folyamat integritásának biztosításában***;

Or. en

Módosítás 19
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 130, 132, 133, 134, 135
Állásfoglalási indítvány
14 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
14. alapvető fontosságúnak tartja, hogy a Bizottság ***teljes mértékben és***	14. alapvető fontosságúnak tartja, hogy a Bizottság ***figyelembe vegye*** az

következetesen hajtsa végre az ombudsmannak a biztosait érintő esetleges összeférhetetlenségek kezelésének javítására irányuló javaslatait***, nevezetesen biztosítsa, hogy az érintett biztos(ok) által közvetlenül vagy közvetve felügyelt*** döntéshozatali ***folyamatot felfüggesszék az összeférhetetlenség fennállásáról szóló végleges határozat meghozataláig, és időben tájékoztassa az érintett szervezeti egységeket az ilyen állításokról annak*** érdekében***, hogy azok a lehető leghamarabb vagy felfüggesszék a folyamatban lévő releváns döntéshozatali folyamatot***, ***vagy megkezdhessék annak felülvizsgálatát***;	ombudsmannak a biztosait érintő esetleges összeférhetetlenségek kezelésének javítására irányuló javaslatait ***a*** döntéshozatali ***folyamat integritásának védelme*** érdekében***; ezzel összefüggésben kiemeli az ombudsman hozzájárulását az uniós intézmények etikájának és átláthatóságának növeléséhez a forgóajtó-jelenséggel, a várakozási időszakokkal és az esetleges összeférhetetlenségekkel kapcsolatban azokban az esetekben***, ***amikor a volt biztosok és az uniós intézmények vagy ügynökségek volt vezető alkalmazottai új munkát vállalnak a magánszektorban***;

Or. en

Módosítás 20
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 136, 138, 139
Állásfoglalási indítvány
15 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
15. hangsúlyozza, hogy az uniós intézmények birtokában lévő dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés az uniós szerződésekben meghatározott alapvető jog, és döntő szerepet játszik annak biztosításában, hogy az uniós intézmények átlátható módon működjenek, ezáltal erősítve az EU legitimitását és az EU-ba vetett közbizalmat***; elvárja, hogy a Bizottság jelentősen javítsa a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés iránti kérelmek kezelését***, többek között az ombudsman valamennyi ajánlásának időben történő végrehajtása révén, ezáltal a gyakorlatban bizonyítva, hogy az átláthatóság az irányadó szabály és alapvető prioritás legyen; ***úgy véli, hogy amennyiben a dokumentumokhoz*** való nyilvános ***hozzáférés iránti kérelmek Bizottság általi***	15. hangsúlyozza, hogy az uniós intézmények birtokában lévő dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés az uniós szerződésekben meghatározott alapvető jog, és döntő szerepet játszik annak biztosításában, hogy az uniós intézmények átlátható módon működjenek, ezáltal erősítve az EU legitimitását és az EU-ba vetett közbizalmat, többek között az ombudsman valamennyi ajánlásának időben történő végrehajtása révén, ezáltal a gyakorlatban bizonyítva, hogy az átláthatóság az irányadó szabály és alapvető prioritás legyen; ***felszólítja a Bizottságot, hogy javítsa ezen kérelmek kezelését a rendszerszintű késedelmek rendezése érdekében, többek között digitális eszközök és egyszerűsített eljárások alkalmazása révén; hangsúlyozza, hogy a***

feldolgozása továbbra is jelentős késedelmet szenved, a Szerződések – többek között az EUMSZ uniós ***polgárok és lakosok dokumentumokhoz való hozzáférési jogáról szóló 15. cikkének (3) bekezdése – megsértése miatt keresetet kell indítani az Európai Unió Bírósága előtt***;	***polgárok információkhoz*** való nyilvános ***hozzáféréshez való joga vonatkozik az írott fizikai és elektronikus dokumentumokra, valamint az*** uniós ***intézmények politikáival, tevékenységeivel és döntéseivel kapcsolatos hang- és audiovizuális felvételekre is, és emlékeztet arra, hogy a munkával kapcsolatos szöveges üzenetek és azonnali üzenetek az 1049/2001/EK rendelet értelmében „dokumentumoknak” minősülnek***;

Or. en

Módosítás 21
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 141, 143
Állásfoglalási indítvány
16 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
16. ***sajnálatát fejezi ki amiatt***, hogy a Tanács és a Bizottság ***sok esetben homályos, elvont és megalapozatlan érvekkel vagy*** az EUB által már elutasított érvelésre támaszkodva megtagadta a jogalkotási dokumentumok nyilvánosságra hozatalát; nagyra értékeli az ombudsman kulcsfontosságú munkáját ezen a területen annak biztosítása érdekében, hogy az érintett uniós intézmények haladéktalanul nyilvánosságra hozzák a jogalkotási dokumentumokat, és hangsúlyozza, hogy a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés megtagadása csak valóban kivételes körülmények között lehetséges;	16. ***megjegyzi***, hogy a Tanács és a Bizottság az EUB által már elutasított érvelésre támaszkodva megtagadta a jogalkotási dokumentumok nyilvánosságra hozatalát; nagyra értékeli az ombudsman kulcsfontosságú munkáját ezen a területen annak biztosítása érdekében, hogy az érintett uniós intézmények haladéktalanul nyilvánosságra hozzák a jogalkotási dokumentumokat, és hangsúlyozza, hogy a dokumentumokhoz való nyilvános hozzáférés megtagadása csak valóban kivételes körülmények között lehetséges;

Or. en

Módosítás 22
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 150, 151, 152
Állásfoglalási indítvány

17 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
17. hangsúlyozza, hogy a Frontexnek ***valamennyi tevékenysége során teljes mértékben tiszteletben kell tartania*** az alapvető ***jogokat, beleértve*** a kutatási-mentési műveletekben ***való közvetlen vagy közvetett részvétele során is, valamint teljes mértékben és következetesen meg kell felelnie a vonatkozó nemzetközi emberi jogi jogszabályoknak***; ***hangsúlyozza, hogy az alkalmazandó uniós és nemzetközi jogi keret értelmében a tagállamok kötelesek segítséget nyújtani a tengeren bajba jutott hajóknak vagy személyeknek, függetlenül a személyek állampolgárságától vagy jogállásától, illetve megtalálásuk körülményeitől;***	17. hangsúlyozza, hogy a Frontexnek ***a rendeletében rögzített rendelkezéseknek, többek között*** az alapvető ***jogokhoz és a releváns nemzetközi joghoz kapcsolódó kötelezettségeknek megfelelően kell működnie; tudomásul veszi a Frontex megbízatásának az Európai Bizottság elnöke által 2026-ra bejelentett reformját; hangsúlyozza, hogy a Frontex megbízatásának, erőforrásainak és költségvetésének megerősítése biztosítaná, hogy az ügynökség a lehető legjobb feltételek mellett végezhesse munkáját annak érdekében, hogy jobban támogathassa a tagállamokat, többek között*** a kutatási-mentési műveletekben;

Or. en

Módosítás 23
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 161, 162, 165, 170
Állásfoglalási indítvány
19 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
19. ***hangsúlyozza***, hogy az ombudsman ***bírálta a Bizottságot*** azon emberi jogi információk ***átláthatóságának hiánya miatt, amelyekre*** az EU–Tunézia egyetértési megállapodás aláírása előtt ***támaszkodott, és aggodalmát fejezte ki az előzetes emberi jogi hatásvizsgálat hiánya miatt, különösen az egyetértési megállapodás „Migráció és mobilitás” pillérével kapcsolatban***; ***elvárja, hogy a Bizottság időben hajtsa végre az ombudsman javításra irányuló valamennyi javaslatát, alkalmazza a leghatékonyabb intézkedéseket és tartsa fenn az emberi jogok védelmének legmagasabb szintű normáit a***	19. ***tudomásul veszi az ombudsman alapjogok melletti elkötelezettségét; megjegyzi***, hogy az ombudsman azon emberi jogi információk ***nagyobb mértékű átláthatóságát kérte, amelyeket*** az EU–Tunézia egyetértési megállapodás aláírása előtt ***megvizsgált***;

migrációval kapcsolatos valamennyi kérdésben;

Or. en

Módosítás 24
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 175, 176
Állásfoglalási indítvány
20 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
20. ***bírálja***, hogy a Bizottság nem hajlandó követni az ombudsman azon ajánlását, amely szerint nagyobb nyilvános hozzáférést kell biztosítani a gyermekek szexuális bántalmazása elleni küzdelemre irányuló jogszabályjavaslatok kidolgozásával kapcsolatos dokumentumokhoz***, és így nem biztosítja***, hogy a polgárok ***ellenőrizhessék, hogy*** a Bizottság ***függetlenül és kizárólag a közérdeket szem előtt tartva járt-e el***;	20. ***sajnálatát fejezi ki amiatt***, hogy a Bizottság nem hajlandó követni az ombudsman azon ajánlását, amely szerint nagyobb nyilvános hozzáférést kell biztosítani a gyermekek szexuális bántalmazása elleni küzdelemre irányuló jogszabályjavaslatok kidolgozásával kapcsolatos dokumentumokhoz***;*** ***emlékeztet***, hogy a polgárok ***számára lehetővé kell tenni*** a Bizottság ***jogalkotási javaslatokra irányuló munkájának ellenőrzését; hangsúlyozza, hogy ebben az összefüggésben különösen fontos az átláthatóság, mivel a javaslat közvetlenül érinti a gyermekek védelmét, valamint a polgárok alapvető jogait és magánéletét***;

Or. en

Módosítás 25
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 178, 181, 182, 183
Állásfoglalási indítvány
21 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
21. ***nagyra értékeli*** az ombudsman azon döntését, hogy vizsgálatot indít ***azzal kapcsolatban, hogy*** a Bizottság ***hogyan végzett célzott adatgyűjtést*** az EU-ban élő	21. ***tudomásul veszi*** az ombudsman azon döntését, hogy vizsgálatot indít a Bizottság ***által*** az EU-ban élő farkaspopuláció hatásáról ***végzett célzott***

farkaspopuláció hatásáról***; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Bizottság a nagyragadozókra vonatkozó*** európai ***kezdeményezésről szóló jelentésre hivatkozva indokolta*** a farkasok jogi védelmi ***státuszának csökkentését az EU-ban, bár korábban ugyanezt a jelentést használta alapul egy ugyanilyen jellegű javaslat elutasításához, annak ellenére, hogy nem számoltak be a farkaspopulációkban történt jelentős változásról; mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a farkasok védett státuszának visszaminősítésére*** vonatkozó ***döntésnek nincs szilárd*** tudományos ***alapja, amit tovább súlyosbít az a tény, hogy nem tették nyilvánosan hozzáférhetővé a vonatkozó dokumentumokat, és nem tettek elegendő erőfeszítést a megfelelő megelőző intézkedések végrehajtására, ami ellentétes a Berni Egyezmény rendelkezéseivel[4]; attól tart, hogy ez a döntés aggasztó precedenst teremtett, veszélyeztetve a természetvédelmi célok általános megközelítését, valamint a vadon élő állatok és növények és a természetes élőhelyek kezelését***;

adatgyűjtéssel kapcsolatban; megjegyzi azonban, hogy az ombudsman alapokmányával összhangban a vizsgálatot le kellett zárni az Európai ***Bíróság előtt folyamatban lévő ügy (T-634/24. sz. ügy) miatt, ahol ugyanezek a kérdések merülnek fel; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy*** a farkasok jogi védelmi ***helyzetére*** vonatkozó ***döntéseket*** tudományos ***bizonyítékokra és a vidéki közösségek védelmére alapozzák***;

---

[4] Egyezmény az európai vadon élő növények, állatok és természetes élőhelyeik védelméről;

Or. en

Módosítás 26
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 188, 190, 191, 192, 193
Állásfoglalási indítvány
22 bekezdés

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
22. üdvözli az ombudsman által a Bizottsághoz intézett, az EU–USA Kereskedelmi és Technológiai Tanács átláthatóságának javítására irányuló	22. üdvözli az ombudsman által a Bizottsághoz intézett, az EU–USA Kereskedelmi és Technológiai Tanács átláthatóságának javítására irányuló

javaslatsorozatot, amely fórumként szolgál a megközelítések összehangolásához és a kereskedelmi, gazdasági és technológiai kapcsolatok elmélyítéséhez; úgy véli, hogy az ombudsman ajánlásait gyorsan végre kell hajtani***, és azokat további, jogilag kötelező érvényű követelményekkel kell kiegészíteni*** a legmagasabb szintű átláthatósági és elszámoltathatósági normák fenntartása érdekében***, különös tekintettel a Bizottság közelmúltbeli, súlyosan káros politikai megállapodására, amely tovább növeli az EU Egyesült Államoktól való függőségét a különböző kritikus ágazatokban, beleértve a védelmet, a mesterséges intelligenciát és a fosszilis tüzelőanyagokat, az uniós energiaszabályozás gyengítésére vonatkozó kötelezettségvállalásokkal párosulva, ami káros az uniós zöld megállapodásra nézve, és hátrányos egyenlőtlenségeket okoz az EU élelmiszer- és mezőgazdasági ágazata számára***;	javaslatsorozatot, amely fórumként szolgál a megközelítések összehangolásához és a kereskedelmi, gazdasági és technológiai kapcsolatok elmélyítéséhez; úgy véli, hogy az ombudsman ajánlásait gyorsan végre kell hajtani a legmagasabb szintű átláthatósági és elszámoltathatósági normák fenntartása érdekében;

Or. en

Módosítás 27
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 122, 145, 200
Állásfoglalási indítvány
22 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	22a. nagyra értékeli az ombudsman arra irányuló javaslatsorozatát, hogy segítse a Bizottságot annak biztosításában, hogy a mesterséges intelligencia döntéshozatal során történő felhasználása továbbra is elszámoltatható maradjon; hangsúlyozza, hogy az uniós intézményeknek biztosítaniuk kell, hogy az MI-rendszerek használata maradjon hatékony emberi felügyelet alatt, valamint megfeleljen az átláthatóság és az elszámoltathatóság elveinek és az alapvető jogoknak; úgy véli, hogy a döntéshozatalt

nem szabad ezekre a rendszerekre átruházni; hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a mesterséges intelligencia emberi felügyeletéért felelős köztisztviselők megfelelő képzésben részesüljenek a kockázatok megfelelő értékelése és a mesterséges intelligencia által előállított eredmények ellenőrzése érdekében; ösztönzi a Bizottságot, hogy a jövőbeli MI-projektekre vonatkozó információk egyértelmű közlése révén növelje az átláthatóságot, és tartson nyilvános konzultációkat az új MI-eszközök fejlesztéséről; felhívja az ombudsmant, hogy továbbra is kövesse nyomon a fejleményeket ezen a területen;

Or. en

Módosítás 28
Cristina Guarda

A következő módosítás(ok) helyébe lépő megegyezéses módosítás: 146, 197, 204
Állásfoglalási indítvány
23 a bekezdés (új)

Állásfoglalási indítvány	*Módosítás*
	23a. aggodalommal veszi tudomásul az ombudsman által az Európai Személyzeti Felvételi Hivatal (EPSO) működésében feltárt hiányosságokat; riasztónak tartja, hogy az ombudsman számos hivatali visszásságot állapított meg, mivel az EPSO nem kezelte megfelelően a pályázók panaszait, különösen a távfelügyelettel lebonyolított tesztek és a platform hiányosságai tekintetében, gyakran ellentmondásos információkat szolgáltatott a panaszosoknak, a rugalmasság hiányáról tett tanúbizonyságot, és észszerűtlen döntéseket hozott; felszólítja az EPSO-t, hogy tegyen meg minden szükséges intézkedést az összes hiányosság sürgős orvoslása érdekében, hogy ezáltal helyreállítsa a felvételi eljárások integritását, átláthatóságát és

elszámoltathatóságát;

Or. en